

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 7299

**Auteur(s) :** Henri II Plantagenêt, Angleterre (roi)

**Bénéficiaire(s) :** Richard d'Ilchester, Winchester (évêque)

**Genre d'acte :** lettre

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** 1182

**Action juridique :** autre

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Lettre de Henri II à Richard, évêque de Winchester, lui annonçant l'accord conclu avec Philippe Auguste pour fixer les rapports des deux rois avec le comte de Flandre et certains de ses barons.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

a. Berger Élie, Delisle Léopold, *Recueil des actes de Henri II, roi d'Angleterre et duc de Normandie concernant les provinces françaises et les affaires de France*, Paris, Imprimerie Nationale (Chartes et diplômes relatifs à l'histoire de France), 1916-1927, 3 vol., n° DCXX, t. 2, p. 230-231.

## Dissertation critique

Sur la datation de cet acte, voir DELISLE/BERGER, *Recueil des actes de Henri II*, t. 2, p. 230.  
Cet acte est postérieur à la conférence de Senlis en 1182.

Texte établi d'après a

Rex Anglorum Ricardo, Wintoniensi episcopo, salutem.

Philippus comes Flandrensis reddidit regi Francorum Perefont, et rex idem castrum episcopo Suessionensi, et episcopus Agathe, que fuit uxor Hugonis de Oisi, quod eam hereditarie contingit, tenendum de ipso episcopo, et episcopus de rege. Civitas quoque Ambianis concessione regis Francorum remanet episcopo Ambianensi, de ipso rege tenenda, et si comes Flandrensis quicquam in ea calumpniabitur, episcopus Ambianensis inde ipsi comiti plenitudinem justitie in curia sua vel curia regis exhibebit. Comes Claremontis et Radulfus de Chuci remanent ex toto in manu regis Francorum, liberi omnino a comite Flandrie. Philippus quoque comes Flandrensis clamavit quietum regem Henricum, filium meum, de omnibus conventionibus que inter eos erant. Concessit etiam ut barones Flandrenses plenarie faciant michi servicium meum quod michi debent de feodo quod de me tenent, et quod feoda illa sine recuperatione amittant, nisi servicia mea michi fecerint. Convenit etiam ibidem inter nos, quod nullus ex suis amittet terram in Flandria propter servicium meum, si mihi servire in terram meam venerit. Omnibus igitur ad pacem reductis, quotquot a fidelitate regis Francorum recesserant, consilio regis Anglorum et opera, redierunt in ejus ligantiam. Damna tam hinc quam illinc illata mutua compensatione deleta sunt.